

Para visitar nuestra Web pulse aquí: <http://www.borjavalves.com>
Please, click here to access:

Contacte con nosotros: borja@bombasborja.com
Contact us:

APLICACIONES

- Tratamiento de aguas.
- Riego.
- Climatización, refrigeración.
- Industria.

APPLICATIONS:

- Water treatment.
- Irrigation.
- Heating systems, cooling systems.
- Industrial activity.

CARACTERÍSTICAS:

- Fácil instalación.
- Estanqueidad total y mínima pérdida de carga.
- Temperatura máxima 100°C.

CHARACTERISTICS:

- Easy assembly.
- Low pressure drop and total tightness.
- Maximum working temperature 100 °C.



FIG.21

CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

| Nº | DENOMINACIÓN NAME | MATERIAL MATERIAL | CANT. QTY. | NORMA NORM |
|----|-----------------------|--|---------------|-------------------------|
| 1 | PALANCA LEVER | Aluminio Aluminum | 1 | - |
| 2 | EJES SHAFTS | Acero inoxidable Stainless steel | 2 | AISI 420 |
| 3 | CUERPO BODY | Fundición dúctil Ductile iron | 1 | EN-GJS-400-15 GGG-40 |
| 4 | MARIPOSA BUTTERFLY | Fundición dúctil Recubierta EPDM Ductile iron with EPDM coating | 1 | EN-GJS-400-15 GGG-40 |
| 5 | CASQUILLOS GLANDS | PTFE | 3 | - |

OPCIONES OPTIONS

- Con mariposa en acero inoxidable. - With stainless steel butterfly.
- Con actuador eléctrico trifásico. - With three phase electric actuator.
- Con actuador eléctrico monofásico. - With monophase electric actuator.
- Con reductor manual. - With gear box.
- Con reductor manual y caja finales de carrera. - With gear box and limit switches.
- Con palanca y 1 final de carrera. - With lever and 1 limit switch.
- Con actuador neumático doble efecto. - With double acting pneumatic actuator.
- Con actuador neumático simple efecto. - With spring return pneumatic actuator.
- Con actuador neumático y caja finales de carrera. - With pneumatic actuator and limit switches.



VÁLVULA DE MARIPOSA EN-593 RANURADA FIG.21

GROOVED ENDS BUTTERFLY VALVE EN-593 FIG.21

CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1

TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

| Pasos nominales <i>Sizes</i> | Resistencia / tirantez cubierta <i>Shell strength tightness</i> | Tirantez de los asientos <i>Seat tightness</i> | Presión de trabajo <i>Working pressure</i> |
|--|--|---|---|
| De Ø50 a Ø300 <i>From Ø50 to Ø300</i> | 24 Kg/cm ² | 18 Kg/cm ² | 16 Kg/cm ² |

DIMENSIONES *DIMENSIONS*

| DN <i>Size</i> | L | L1 | S | ØE | m | t | Z | M | F x F | ØP | ØD | G | H | n° x d | Brida ISO 5211 <i>Flange ISO 5211</i> | Peso (Kg) <i>Weight</i> |
|-------------------|-----|-----|-------|--------|----|------|-----|-----|-------|-----|-----|----|----|----------|---|----------------------------|
| 50 | 245 | 175 | 60.5 | 57.15 | 16 | 8 | 86 | 205 | 9x9 | 70 | 90 | 43 | 14 | 4 x 9.5 | F07 | 2,6 |
| 65 | 250 | 180 | 76.1 | 72.26 | 16 | 8 | 97 | 205 | 9x9 | 70 | 90 | 43 | 14 | 4 x 9.5 | F07 | 3,3 |
| 80 | 270 | 195 | 88.9 | 84.94 | 16 | 8 | 97 | 205 | 9x9 | 70 | 90 | 43 | 14 | 4 x 9.5 | F07 | 3,5 |
| 100 | 310 | 235 | 114.3 | 110.08 | 16 | 9.5 | 116 | 205 | 11x11 | 70 | 90 | 43 | 15 | 4 x 9.5 | F07 | 4,8 |
| 125 | 315 | 245 | 139.7 | 135.48 | 16 | 9.5 | 133 | 325 | 14x14 | 70 | 90 | 43 | 15 | 4 x 9.5 | F07 | 5,8 |
| 150 | 355 | 285 | 168.4 | 163.96 | 16 | 9.5 | 134 | 325 | 14x14 | 70 | 90 | 43 | 15 | 4 x 9.5 | F07 | 7,6 |
| 200 | 435 | 360 | 219.1 | 214.40 | 19 | 12 | 148 | 395 | 17x17 | 70 | 90 | 43 | 18 | 4 x 9.5 | F07 | 15 |
| *250 | - | 450 | 273.3 | 267.70 | 19 | 13.2 | 159 | - | 22x22 | 102 | 125 | 40 | 18 | 4 x 11.5 | F10 | 33,3 |
| *300 | - | 505 | 324.1 | 317.80 | 19 | 13.2 | 163 | - | 22x22 | 102 | 125 | 40 | 24 | 4 x 11.5 | F10 | 42,8 |

* En estos pasos la construcción estándar es con reductor manual.
* In this sizes, the standard construction is with gear box.

Medidas en mm.
Measures in mm.

| DN <i>Size</i> | DENOMINACIÓN <i>NAME</i> |
|-------------------|------------------------------|
| 1 | PALANCA <i>LEVER</i> |
| 2 | EJE <i>SHAFT</i> |
| 3 | CUERPO <i>BODY</i> |
| 4 | MARIPOSA <i>BUTTERFLY</i> |
| 5 | CASQUILLOS <i>GLANDS</i> |

